

ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ  
ПОЛИФОНΙΑ



СБОРНИК  
В ЧЕСТЬ ЮБИЛЕЯ  
ПРОФЕССОРА  
Р. К. ПОТАПОВОЙ

Ответственный редактор  
член-корр. РАН В. А. Виноградов



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР  
МОСКВА 2007

ББК 63.3(2)4  
Л 59

Издание осуществлено при поддержке  
*Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)*  
проект № 07-04-16088,  
а также

Центра речевых технологий (Санкт-Петербург)  
и ЗАО «Научно-производственный центр  
информационных региональных систем» (Москва)

Редакционная коллегия:

чл.-корр. РАН В. А. Виноградов (отв. редактор),  
д-р филол. н., проф. В. З. Демьянков, д-р филол. н. Р. Ф. Касаткина,  
д-р техн. н., проф. Г. Коккинакис (Греция), д-р филол. н. В. В. Потапов (отв. секретарь),  
д-р филол. н., проф. К. Ханник (Германия)

Рецензенты:

чл.-корр. РАН А. Е. Кибрик,  
чл.-корр. РАН А. М. Молдован

Л 59

Лингвистическая полифония: Сборник статей в честь юбилея профессора Р. К. Потаповой / Отв. ред. чл.-корр. РАН В. А. Виноградов. — М.: Языки славянских культур, 2007. — 1000 с. — (Studia philologica).

ISSN 1726-135X

ISBN 5-9551-0196-9

Содержание сборника, посвященного юбилею лингвиста — исследователя — педагога Р. К. Потаповой, отражает результаты изысканий в различных областях фундаментальной и прикладной науки о языке и речи и полностью соответствует названию «Лингвистическая полифония». Тематически и композиционно материал сборника включает следующие разделы: теория языка, проблемы языковой диахронии, фонетика / фонология, семантика / лексикология / лексикография, прикладная и экспериментальная лингвистика, художественная коммуникация. Широкий диапазон авторских концепций позволит читателю составить полное представление о современных научных школах и направлениях в лингвистике как в России, так и за рубежом.

**ББК 63.3(2)4**

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ISBN 5-9551-0196-9

© Авторы, 2007

© Языки славянских культур, 2007

## СОДЕРЖАНИЕ

О юбиларе.....	9
----------------	---

### I

#### Немного о трудах юбиляра

<i>В. В. Потапов.</i> У истоков речеведения .....	19
<i>Т. М. Надеина.</i> Просодия — личность — коммуникация .....	41
<i>О. Ф. Кривнова.</i> Развитие концепции <i>речеведения</i> в книге «Язык, речь, личность»... 56	

### II

#### Теория языка

<i>В. М. Алпатов.</i> О психологической адекватности основных понятий европейской и японской лингвистической традиции .....	67
<i>Е. А. Брызгунова.</i> Идиолект и наддиалектная форма русского языка .....	78
<i>В. А. Виноградов.</i> Имя в классификативном пространстве .....	85
<i>В. З. Демьянков.</i> Слово <i>понятие</i> в обыденном языке как предмет прагматического речеведения .....	94
<i>Т. В. Писанова.</i> Феномен оценивающей коммуникации: лингвокогнитивные, культурные и психологические основания .....	117
<i>Л. О. Чернейко.</i> Новые объекты и инструменты лингвистики в свете старых понятий .....	150
<i>Э. Б. Яковлева.</i> Полилог как новый объект лингвистики .....	184

### III

#### Проблемы языковой диахронии

<i>Е. А. Галинская.</i> Фонетическое сознание русских писцов XVII века .....	203
<i>Ch. Hannick.</i> Chomonie und historische Phonetik des Altrussischen .....	212
<i>К. Г. Красухин.</i> Studia declinabilia .....	222
<i>М. М. Маковский.</i> Семиотика рассечения и сгибания в индоевропейских языках (сравнительно-историческое исследование) .....	234
<i>Н. Н. Семенов, Н. С. Бабенко.</i> Из истории текстовых новаций в немецкой письменности XVII столетия .....	254
<i>А. В. Циммерлинг.</i> Раннегерманское ударение: фонетика и компаративистика .....	265

IV

**Фонетика. Фонология**

<i>Е. Л. Бархударова.</i> Слоговая «призма» родного языка как фактор фонетической интерференции .....	325
<i>U. Hirschfeld, E. Stock.</i> Zur Aussprachekodifikation eingedeutscher russischer Namen und Wörter .....	333
<i>Г. Н. Иванова-Лукьянова.</i> Звукопись и смысл .....	346
<i>Р. Ф. Касаткина.</i> Реализация некоторых вокалических сочетаний в русской речи .....	353
<i>В. Б. Касевич, Е. В. Ягунова.</i> Еще к вопросу о перцептивной значимости начала слова .....	363
<i>С. В. Князев, О. Г. Ключинская, Н. В. Якунина.</i> Некоторые проблемы структуры слога в русской речи .....	376
<i>С. В. Кодзасов.</i> Акцентные свойства русских слов .....	394
<i>E.-M. Krech.</i> Die Differenzierung von Standarddeutsch und ihre Relevanz für die Kodifizierung .....	404
<i>О. Ф. Кривнова.</i> Фактор речевого дыхания в интонационно-паузальном членении речи .....	424
<i>И. М. Логинова.</i> Взаимодействие ритмической и звуковой структуры русского слова .....	445
<i>Т. В. Медведева.</i> Речь британской молодежи: гендерно-фонетическая составляющая .....	462
<i>М. Г. Мирианашвили.</i> Значение звучащего и незвучащего времени для ритмической организации синтагмы .....	473
<i>S. Moosmüller.</i> Phonetics needs phonology .....	488
<i>Д. Попов.</i> Сексолектът като концепт на фонетичната гендерология (български речеви «портрети») .....	504
<i>Н. И. Портнова.</i> Специфика реализации звуковых единиц в современном французском языке .....	513
<i>О. С. Родионова.</i> Синтагма как объект фоностилистики .....	520
<i>А. А. Силукова, Н. Д. Светозарова.</i> Фонетическое освоение новейших английских заимствований немецким языком .....	530

V

**Семантика. Лексикология. Лексикография**

<i>Е. Г. Беляевская.</i> Фоносемантика в когнитивном аспекте .....	541
<i>В. А. Долинский.</i> Спонтанность и преднамеренность: концептуальный анализ семантического поля .....	554
<i>Л. Г. Зубкова.</i> Словарное слово в ракурсе двойного означивания .....	574
<i>А. В. Иванов.</i> Фонетико-метрическая терминология как объект описания в отраслевом терминологическом словаре .....	592
<i>И. М. Кобозева, Л. М. Захаров.</i> «Как много в этом звуке...» (просодико-семантические варианты русского междометия <i>А</i> ) .....	609
<i>Г. Е. Крейдлин.</i> Воспитание и воспитанность — понятие, слово, поведение .....	628

<i>Л. П. Крысин.</i> «Своё» и «чужое»: заметки о некоторых иноязычно-русских лексических параллелях .....	638
---	-----

## VI

### Прикладная и экспериментальная лингвистика

<i>А. В. Аграновский, Д. А. Леднов, С. А. Репалов.</i> Некоторые проблемы классификации речевых сообщений .....	655
<i>А. Е. Баранович.</i> Прикладная и математическая лингвистика: современная междисциплинарная парадигма .....	662
<i>Е. И. Галяшина.</i> Феномен судебного речеведения .....	687
<i>Т. И. Голощанова.</i> Исследование иноязычной речи экспертными методами (на материале таджикского языка) .....	710
<i>С. Grasmück, J.-P. Köster.</i> Die Auswirkung von MP3- und ATRAC-Kompression auf sprechertypische Parameter des Sprachsignals .....	726
<i>О. В. Дедова.</i> Ссылка как элемент структуры электронного сетевого гипертекста ...	735
<i>В. Р. Женило.</i> Информация и звук .....	753
<i>Г. Е. Кедрова, Л. М. Захаров, Н. В. Анисимов, Ю. А. Пировов.</i> Новые подходы в исследовании базовых артикуляций русского вокализма ....	770
<i>В. В. Киселёв, А. О. Таланов, И. Б. Тампель, М. Ю. Татарникова, Ю. Ю. Хохлов.</i> Технология «распознавание через синтез» как метод поиска ключевых слов в потоке речи .....	782
<i>Г. Kokkinakis.</i> Analysis of written Greek on computer .....	792
<i>О. П. Крюкова, А. А. Харламов.</i> Представление знаний в человеко-машинных системах для обучения языку .....	812
<i>В. Б. Кузнецов, В. Я. Чучупал.</i> Моделирование спектральной динамики гласных на основе субаллофонов (состояний СММ) и их классификация .....	833
<i>Б. М. Лобанов.</i> «Мультифон» — система персонализированного синтеза речи по тексту на славянских языках .....	849
<i>О. И. Максименко.</i> Нечеткая логика в лингвистике .....	867
<i>Ю. Н. Марчук.</i> Речевая коммуникация: что мы знаем о ней сегодня .....	881
<i>В. Г. Михайлов.</i> Из истории исследований преобразования речи .....	892
<i>М. В. Хитина.</i> Особенности макросегментации звучащего дистантного дискурса ...	935

## VII

### Художественная коммуникация

<i>Т. В. Гусева.</i> Просодия ранней лирики Генриха Гейне .....	947
<i>М. А. Кронгауз.</i> Неполное понимание как коммуникативная стратегия .....	960
<i>П. Турген.</i> «Широта» и «уз(к)ость» в «Обломове» И. А. Гончарова .....	970
<i>Диссертационные исследования, выполненные и защищенные под руководством Родмонги Кондратьевны Потаповой .....</i>	981
<i>Список основных публикаций Родмонги Кондратьевны Потаповой .....</i>	986